

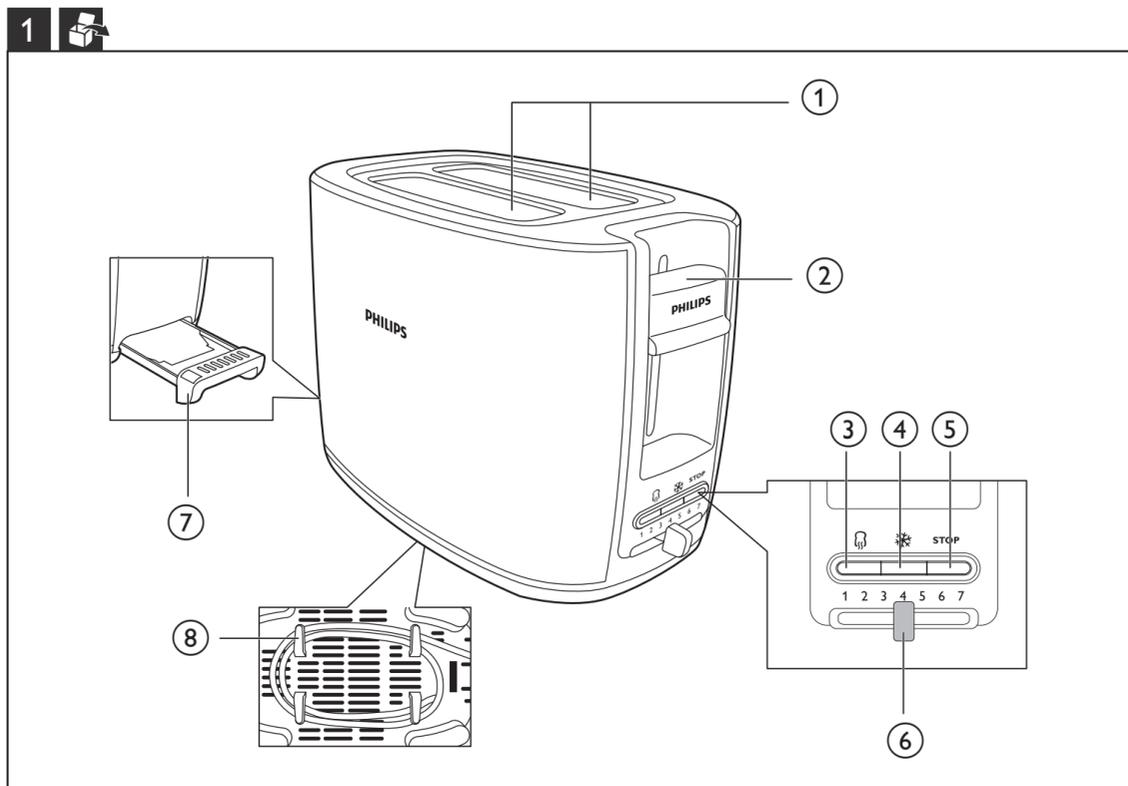






EN User manual	LV Lietotāja rokasgrāmata
BG Ръководство за потребителя	PL Instrukcja obsługi
CS Příručka pro uživatele	RO Manual de utilizare
ET Kasutusjuhend	RU Руководство пользователя
EL Εγχειρίδιο χρήσης	SK Príručka užívateľa
HR Korisnički priručnik	SL Uporabniški priročnik
HU Felhasználói kézikönyv	SR Korisnički priručnik
KK Қолданушының нұсқасы	UK Посібник користувача
LT Vartotojo vadovas	

**PHILIPS**



**English**

- 1 Toasting slots
- 2 Toasting lever
- 3 Reheat button
- 4 Defrost button
- 5 Stop button
- 6 Browning setting slide
- 7 Crumb tray
- 8 Cord storage brackets

**Български**

- 1 Отвори за препичане
- 2 Пусков лост
- 3 Бутон за подгрояване
- 4 Бутон за размразяване
- 5 Бутон за спиране
- 6 Плъзгач за настройката за препичане
- 7 Тавичка за трохи
- 8 Скоби за съхранение на захранващия кабел

**Čeština**

- 1 Otvory pro topinky
- 2 Páčka topinkovače
- 3 Tlačítko ohřevu
- 4 Tlačítko rozmrazení
- 5 Tlačítko stop
- 6 Posuvné tlačítko nastavení zhnědnutí
- 7 Zásuvka na drobky
- 8 Držák úložný kabelu

**Ελληνικά**

- 1 Εγκοπές φρυγανίσματος
- 2 Μοχλός φρυγανίσματος
- 3 Κουμπί για ξαναζέσταμα
- 4 Κουμπί για απόψυξη
- 5 Κουμπί STOP (διακοπής λειτουργίας)
- 6 Διακόπτης ρύθμισης ροδισμού
- 7 Δίσκος για ψίχουλα
- 8 Βραχίονες αποθήκευσης καλωδίου

**Eesti**

- 1 Rõstimisavad
- 2 Rõstimishoob
- 3 Ülessoojendamispupp
- 4 Sulatuspupp
- 5 Stoppupp
- 6 Pruunistusregulaator
- 7 Purukandik
- 8 Juhtmehoidmisklambrid

**Hrvatski**

- 1 Otvori za tostiranje
- 2 Ručica za tostiranje
- 3 Gumb za podgrijavanje
- 4 Gumb za odmrzavanje
- 5 Gumb za zaustavljanje
- 6 Klizač za postavku prepečenosti
- 7 Ladica za mrvice
- 8 Nosači za spremanje kabela

**Magyar**

- 1 Piritónylások
- 2 Piritós kiemelő
- 3 Újramelegítés gomb
- 4 Kiolvasztó gomb
- 5 Stop gomb
- 6 A piritásszabályozó csúszka
- 7 Morzsátálca
- 8 Kábeltartó

**Қазақша**

- 1 Тостерлеу ұялары
- 2 Қызарту тұтқасы
- 3 Қайта қыздыру түймесі
- 4 Еріту түймесі
- 5 Тоқтататын түйме
- 6 Қуырды реттеу тетігі
- 7 Қиқым науасы
- 8 Тоқ сымды сақтайтын ұстағыш.

**English**

Do not use any tool to clean the slot.

**Български**

Не използвайте какъвто и да е инструмент за почистване на гнездото.

**Čeština**

K čištění štěrbinu nepoužívejte žádné nástroje.

**Ελληνικά**

Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για τον καθαρισμό της εγκοπής.

**Eesti**

Ärge kasutage ava puhastamiseks tööriistu.

**Hrvatski**

Za čišćenje otvora nemojte koristiti nikakve alate.

**Magyar**

Ne használja a szerszám a tisztítsa ki a nyílást.

**Қазақша**

Саңылауды тазалау үшін ешқандай құрал қолданбаңыз.

**Lietuviškai**

Valydami angą nenaudokite jokio įrankio.

**Lietuviškai**

- 1 Skrudinimo angos
- 2 Skrudinimo svirtis
- 3 Pašildymo mygtukas
- 4 Atšildymo mygtukas
- 5 Stabdymo mygtukas
- 6 Skrudinimo nustatymo slankiklis
- 7 Trupinių padėklas
- 8 Laido saugojimo laikikliai

**Latviešu**

- 1 Grauzdēšanas atveres
- 2 Grauzdēšanas svira
- 3 Uzsilēšanas poga
- 4 Atkausēšanas poga
- 5 Stop poga
- 6 Grauzdēšanas slīdslēdzis
- 7 Drupaču paplāte
- 8 Vada nodalījuma skavas

**Polski**

- 1 Otwory na pieczywo
- 2 Dźwignia
- 3 Przycisk ponownego podgrzania
- 4 Przycisk rozmrażania
- 5 Przycisk STOP
- 6 Przełącznik ustawienia czasu opiekania
- 7 Tacka na okruszki
- 8 Uchwyty na przewód

**Română**

- 1 Fante pentru prăjire
- 2 Mâner pentru prăjire
- 3 Buton Reincălzire
- 4 Buton Decongelare
- 5 Buton Stop
- 6 Comutator glisant pentru rumenire
- 7 Tavă pentru firimituri
- 8 Suporturi pentru cablu

**Русский**

- 1 Отделения для тостов
- 2 Рычаг тостера
- 3 Кнопка подогрева
- 4 Кнопка размораживания
- 5 Кнопка СТОП
- 6 Регулятор степени поджаривания
- 7 Поддон для крошек
- 8 Приспособление для хранения сетевого шнура

**Slovensky**

- 1 Otvory na hriankovanie
- 2 Páka hriankovača
- 3 Tlačidlo opakovaného ohrevu
- 4 Tlačidlo rozmrazovania
- 5 Tlačidlo Stop
- 6 Posuvný ovládač nastavenia intenzity zhnědnutia
- 7 Podnos na odrobinky
- 8 Konzoly na navinutie kábla

**Slovenščina**

- 1 Reže opekača
- 2 Ročica za peko
- 3 Gumb za pogrevanje
- 4 Gumb za odmrzovanje
- 5 Gumb STOP
- 6 Dršno stikalo za nastavitve zapečenosti
- 7 Pladenj za drobtine
- 8 Nosilci za shranjevanje kabela

**Srpski**

- 1 Prorezi za hleb
- 2 Ručica za uključivanje
- 3 Dugme za podgrevanje
- 4 Dugme za odmrzavanje
- 5 Dugme za prekid
- 6 Klizač za stepen zapečenosti
- 7 Fioka za mrvice
- 8 Držaci za namotavanje kabela

**Українська**

- 1 Отвори для підсмажування
- 2 Важіль підсмажування
- 3 Кнопка повторного нагрівання
- 4 Кнопка розморожування
- 5 Кнопка «стоп»
- 6 Регулятор рівня підсмажування
- 7 Лоток для крихт
- 8 Тримачі для зберігання шнура

**Latviešu**

Neizmantojiet instrumentus atveres tīrīšanai.

**Polski**

Nie używaj żadnych narzędzi do czyszczenia otworu.

**Română**

Nu folosi ustensile pentru a curăța fanta.

**Русский**

При очистке отделения для тостов запрещается использовать любые инструменты.

**Slovensky**

Na čistenie zásuvky nepoužívajte žiadne nástroje.

**Slovenščina**

Reže ne čistite z orodjem.

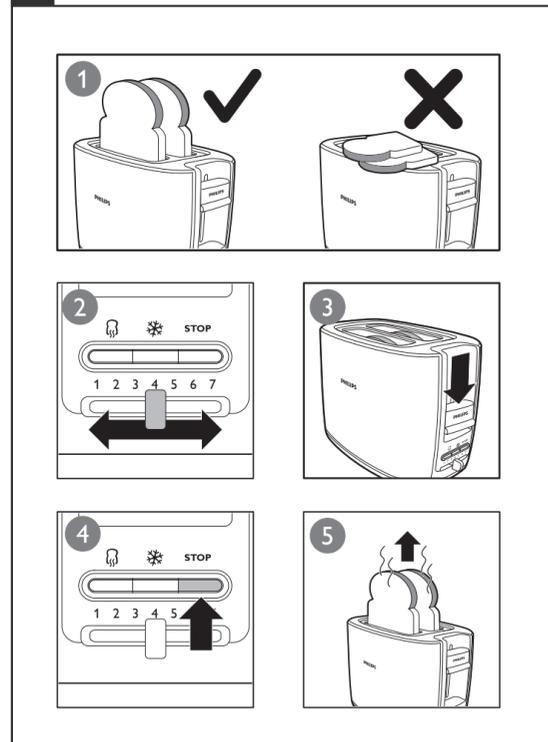
**Srpski**

Za čišćenje otvora nemojte da koristite nikakve alate.

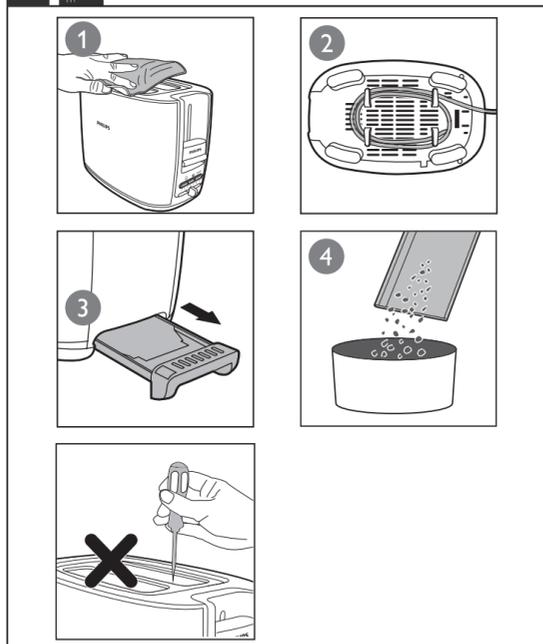
**Українська**

Не використовуйте жодних інструментів для чищення отвору.

**2**



**3**



**English**

Do not use any tool to clean the slot.

**Български**

Не използвайте какъвто и да е инструмент за почистване на гнездото.

**Čeština**

K čištění štěrbinu nepoužívejte žádné nástroje.

**Ελληνικά**

Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για τον καθαρισμό της εγκοπής.

**Eesti**

Ärge kasutage ava puhastamiseks tööriistu.

**Hrvatski**

Za čišćenje otvora nemojte koristiti nikakve alate.

**Magyar**

Ne használja a szerszám a tisztítsa ki a nyílást.

**Қазақша**

Саңылауды тазалау үшін ешқандай құрал қолданбаңыз.

**Lietuviškai**

Valydami angą nenaudokite jokio įrankio.

English
<span></span>
<b>Before first use</b>
Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

### Toast, reheat, or defrost bread

Toast, reheat, or defrost bread and sandwich:

Follow the steps.

Select reheat (☞), defrost (☳), or the desired browning setting.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread.
- Select a high setting (5-7) for darkly toasted bread.

<span></span> <p>☰</p> Note
<ul style="list-style-type: none"><li>You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (<b>STOP</b>) on the toaster.</li> <li>The reheat function has a preset duration. The toasting time does not change when you move the browning setting slide to another setting.</li></ul>

## Cleaning (Fig. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Warning
<ul style="list-style-type: none"><li>Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.</li></ul>

<span></span> <p>Български</p>
--------------------------------

## Преди първата употреба

Сложете тостера в добре проветрявано помещение и изберете най-високата настройка за препичане. Оставете тостера да извърши няколко цикъла на препичане, без да има хляб в него. Така ще изгори всичият прах и ще се предотвратят неприятни миризми.

### Препичане, претопляне или размразяване на хляб

Препичане, претопляне или размразяване на хляб и сандвичи:

Следвайте тези стъпки.

Изберете претопляне (☞), размразяване (☳) или желаната настройка за препичане.

- Изберете ниска настройка (1-2) за леко препечен хляб.
- Изберете висока настройка (5-7) за силно препечен хляб.

<span></span> <p>☰</p> Забележка
<ul style="list-style-type: none"><li>Можете да спрете процеса на препичане и да извадите хляба по всяко време, като натиснете бутона за спиране (<b>STOP</b>) на тостера.</li> <li>Претоплянето е с предварително зададено времетраене. Времето на препичане не се променя, когато преместите плъзгача за настройка на препичането на друго положение.</li></ul>

## Почистване (фиг. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Предупреждение
<ul style="list-style-type: none"><li>Никога не почиствайте уреда с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности.</li></ul>

<span></span> <p>Čeština</p>
------------------------------

## Prřed prvním použitím

Umístěte topinkovač do dobře větrané místnosti a nastavte nejvyšší stupeň opečení. Doporučujeme provést několik cyklů opečání bez vloženého pečiva. Takto spálíte veškerý prach a předejdete nepřjemnému zápachu.

### Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva

Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva a sendvičů:

Postupujte podle pokynů.

Vyberte ohřev (☞), rozmrazení (☳) nebo požadované nastavení stupně opečení.

- Vyberte nízké nastavení (1–2) pro světle opečené pečivo.
- Vyberte vysoké nastavení (5–7) pro tmavě opečené pečivo.

<span></span> <p>☰</p> Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>Proces opékání můžete kdykoli zastavit a nechat pečivo vysunout stisknutím tlačítka stop (<b>STOP</b>) na topinkovači.</li> <li>Funkce ohřevu má předem nastavený časový interval. Při změně nastavení stupně opečení se doba opékání nemění.</li></ul>

## Čištění (obr. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Varování
<ul style="list-style-type: none"><li>Nikdy nepoužívejte na čištění přístroje drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.</li></ul>

<span></span> <p>Ελληνικά</p>
-------------------------------

## Πριν την πρώτη χρήση

Τοποθετήστε τη φρυγανιέρα σε χώρο με καλό εξαερισμό και επιλέξτε την υψηλότερη ρύθμιση ροδίσματος. Αφήστε τη φρυγανιέρα να ολοκληρώσει μερικούς κύκλους φρυγανίσματος χωρίς φέτες ψωμιού. Με αυτόν τον τρόπο, η σκόνη που μπορεί να έχει απομείνει καίγεται και δεν δημιουργούνται δυσάρεστες οσμές.

### Φρυγάνισμα, ζέσταμα ή ξεπάγωμα ψωμιού

Μπορείτε να φρυγανίσετε, να ζεσάτετε ή να ξεπαγώσετε ψωμί και σάντουιτς: Ακολουθήστε τα βήματα.

Επιλέξτε ζέσταμα (☞), ξεπάγωμα (☳) ή την επιθυμητή ρύθμιση ροδίσματος.

- Επιλέξτε μια χαμηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (1-2) για ελαφρά φρυγανισμένο ψωμί.
- Επιλέξτε μια υψηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (5-7) για πολύ φρυγανισμένο ψωμί.

<span></span> <p>☰</p> Σημείωση
<ul style="list-style-type: none"><li>Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία φρυγανίσματος και να βγάλετε το ψωμί οποιαδήποτε στιγμή θέλετε, πατώντας το κομπά STOP (<b>STOP</b>) στη φρυγανιέρα.</li> <li>Η λειτουργία ζεστάματος έχει προκαθορισμένη διάρκεια. Ο χρόνος του ψωσίματος δεν αλλάζει αν μετακινήσετε το διακόπτη σε άλλη ρύθμιση.</li></ul>

## Καθαρισμός (εικ. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Προειδοποίηση
<ul style="list-style-type: none"><li>Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με σιμπίνατινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά με μεγάλη οξύτητα.</li></ul>

<span></span> <p>Eesti</p>
----------------------------

## Enne esimest kasutamist

Viige röster korralikult õhutatud ruumi ja valige kõrgem pruuunistasste. Laske röstiril läbi teha mõned röstimistsükliid ilma leivaviluta. See aitab põletada ära tolmu ja väldida ebameeldivaid lõhnu.

### Röstige, soojendage või sulatage leiba

Röstige, soojendage või sulatage leiba ja võileiba:

Järige toodud samme.

Valige ülessoojendamise (☞), sulatamise (☳) või soovitud pruuunistasste seade.

- Kergelt röstitud võileibade saamiseks valige madal seadistus (1 või 2).
- Tumedalt röstitud võileibade saamiseks valige kõrge seadistus (5 kuni 7).

<span></span> <p>☰</p> Märkus
<ul style="list-style-type: none"><li>Röstri stoppnuppu (<b>STOP</b>) vajutate saate röstimise igal ajal katkestada ja leiva üles tõsta.</li> <li>Soojendamise funktsiooni saab eelseadista. Röstimise aeg ei muutu, kui muudate pruuunistusregulaatori asendit.</li></ul>

## Puhastamine (joonis 3)

<span></span> <p>⚠</p> Hoiatus
<ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kasutage seadme puhastamisel kunagi küümnisnuustikuid, abrasivseid puhastusvahendeid ega söövivaid vedelikke.</li></ul>

<span></span> <p>Hrvatski</p>
-------------------------------

## Prije prvog korištenja

Toster smjestite u prostoriju s dobrom ventilacijom i odaberite najvišu postavku prepečenosti. Ostavite toster da odradi nekoliko ciklusa tostiranja bez kruha. Tako će izgorjeti prašina i spriječit će se neugodni mirisi.

### Tostirajte, podgrijte ili odmrznite kruh

Tostirajte, podgrijte ili odmrznite kruh i sendviče:

Slijedite korake.

Odaberite podgrijavanje (☞), odmrzavanje (☳) ili željenu postavku prepečenosti.

- Odaberite nisku postavku (1 - 2) za blago tostiran kruh.
- Odaberite visoki postavku (5 - 7) za jako tostiran kruh.

<span></span> <p>☰</p> Napomena
<ul style="list-style-type: none"><li>Tostiranje možete zaustaviti i izvaditi kruh u bilo koje vrijeme pritiskom gumba za zaustavljanje (<b>STOP</b>) na tosteru.</li> <li>Funkcija pogrijavanja ima prethodno postavljeno trajanje. Vrijeme tostiranja ne mijenja se kada klizni gumb za odabir postavke prepečenosti pomaknete na drugu postavku.</li></ul>

## Čišćenje (slika 3)

<span></span> <p>⚠</p> Upozoreenje
<ul style="list-style-type: none"><li>Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti žice za čišćenje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine.</li></ul>

<span></span> <p>Magyar</p>
-----------------------------

## Teendők az első használat előtt

A kenyérpírtót megfelelően szellőző helyiségben helyezze el, majd válassza a legmagasabb pirtási fokozatot.Végezen néhány pirtási ciklust a készülékel, anélkül, hogy kenyérseleteket helyezne bele. Ez kiégeti a lerakódott port és megelőzi a kellemetlen szagok kialakulását.

### Kenyér pírítása, újramelegítése vagy kiolvasztása

Kenyér és szendvics pírítása, újramelegítése vagy kiolvasztása:

Kövesse a lépéseket.

Válassza az újramelegítés (☞), kiolvasztás (☳) vagy a kívánt pirtási beállítást.

- Válasszon alacsony fokozatot (1-2) a halványabb színű pirtásokhoz.
- Válasszon magasabb fokozatot (5-7) a sötétebb színű pirtásokhoz.

<span></span> <p>☰</p> Megjegyzés
<ul style="list-style-type: none"><li>A kenyérpírtón lévő leállítógombbal (<b>STOP</b>) bármikor leállíthatja a pirtási folyamatot, és kivetheti a kenyeret.</li> <li>Az újramelegítés funkció előre beállított időtartamig működik. A pirtási idő nem változik attól, hogy a pirtási beállítás csúszkát egy másik beállításra teszi.</li></ul>

## Tisztítás (3. ábra)

<span></span> <p>⚠</p> Figyelem
<ul style="list-style-type: none"><li>Soha ne használjon dörzszzavacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítóanyagékot a készülék tisztításra.</li></ul>

<span></span> <p>Қазақша</p>
------------------------------

## Алғаш қолданар алдында

Тостерді жақсы желдетілетін бөлмеге қойып, ең жоғары қызарту бағдарламасын таңдаңыз. Ішіне нан салмастан бірнеше қызарту процедурасын орындаңыз. Бұл қандай да бір шаңды қылдіріп, жағымсыз иістердің алдын алады.

### Нанды қызарту, қайта қыздыру немесе жібіту

Нан мен сэндвичті қызарту, қайта қыздыру немесе жібіту:

Қадамдарды орындаңыз.

Қайта қыздыру (☞), жібіту (☳) немесе керекті қызарту параметрін таңдаңыз.

- Нанды сәл қызарту үшін төмен параметрді (1-2) таңдаңыз.
- Нанды жақсыалп қызарту үшін жоғары параметрді (5-7) таңдаңыз.

<span></span> <p>☰</p> Ескертпе
<ul style="list-style-type: none"><li>Тостердегі тоқтату түймесін (<b>STOP</b>) басу арқылы кез келген уақытта қызартуды тоқтатып, нанды шығарып алуға болады.</li> <li>Қайта қыздыру функциясынан уақтығы алдын ала орнатылған. Қызарту параметрінің сырғытпа тетігін басқа бір параметрге жылжытқанда тост жасау уақыты өзгермейді.</li></ul>

## Тазалау (3-сурет)

<span></span> <p>⚠</p> Абайлаңыз
<ul style="list-style-type: none"><li>Құрылғыны тазалау үшін еш уақытта қырғиштарды, абразивті тазалау құралдарын немесе агрессивті сұйықтықтарды қолданбаңыз.</li></ul>

<span></span> <p>Lietuviškai</p>
----------------------------------

## Prieš naudojant pirmą kartą

Pastatykite skrudintuvą tinkamai vėdinamame kambaryje ir pasirinkite didžiausią skrudinimo nustatymą. Leiskite skrudintuvui atlikti kelis skrudinimo ciklus be duonos. Taip bus sudeginamos dulksės ir išvengta nemalonių kvapų.

### Skrudinkite, pašildykite ar atšildykite duoną

Skrudinkite, pašildykite ar atšildykite duoną ir sumuštinį:

Atlikite šiuos veiksmus.

Pasirinkite pašildymo (☞), atšildymo (☳) arba norimo paskrudimo nustatymą.

- Norėdami šiek tiek paskrudinti duoną, pasirinkite žemiausius nustatymus (1–2).
- Norėdami labiau paskrudinti duoną, pasirinkite didesnio paskrudinimo nustatymus (5–7).

<span></span> <p>☰</p> Pastaba
<ul style="list-style-type: none"><li>Sustabdyti skrudinimo procesą ir išimti duoną galite bet kurio metu paspausdami ant skrudintuvo viršaus esantį stabdymo mygtuką (<b>STOP</b>).</li> <li>Atšildymo funkcija turi nustatytą laiką. Skrudinimo laikas nesikeis, kai pastumsite skrudinimo nustatymo slankikį į kitą nustatymą.</li></ul>

## Valymas (3 pav.)

<span></span> <p>⚠</p> Išpėjimas
<ul style="list-style-type: none"><li>Prietaisui valyti niekada nenaudokite šiurkščių kempinių, valymo priemonių arba esdinačių skysčių.</li></ul>

<span></span> <p>Latviešu</p>
-------------------------------

### Pirms pirmās lietošanas reizes

Novietojiet tosteru labi vēdinātā telpā un izvēlieties augstāko grauздēšanas iestatījumu. Ļaujiet tosteram veikt vairākus pilnus grauздēšanas ciklus bez maizeis. Tiek nograudzēti putekļi un likvidētas nepatīkamas smakas.

### Grauzdējiet, uzsildiet vai atkausējiet maizi

Grauzdējiet, uzsildiet vai atkausējiet maizi un sviestmaizes:

Izpildiet darbības.

Izvēlieties uzsilдšanas (☞), atkausēšanas (☳) vai vēlamā aprūrināšanas lēmņa iestatījumu.

- Izvēlieties zemu iestatījumu (1-2) gaiši apgrauздētai maizei.
- Izvēlieties augstu iestatījumu (5-7) tumši apgrauздētai maizei.

<span></span> <p>☰</p> Piezīme
<ul style="list-style-type: none"><li>Jūs varat pārtraukt grauздēšanu un izņemt maizi jebkurā brīdī, nospiežot "Stop" pogu (<b>STOP</b>) uz tostera.</li> <li>Uzsildšanas funkcijai ir iepriekš iestatīts ilgums. Grauzдšanas laiks nemainās, ja pārvirzāt aprūrināšanas iestatījuma slдsldzi uz citu iestatījumu.</li></ul>

## Тiрišana (3. att.)

<span></span> <p>⚠</p> Brīdinājums
<ul style="list-style-type: none"><li>Nekad neizmantojiet skrāpjus, abrazīvus tīršanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus ierīces tīršanai.</li></ul>

<span></span> <p>Polski</p>
-----------------------------

### Przed pierwszym użyciem

Toster należy umieścić w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i wybrać najdłuższy czas opiekania. Urządzenie należy kilkakrotnie uruchomić bez pieczywa. Pozwoli to wypalić kurz oraz zapobiec przykreму zapachowi.

### Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrażanie chleba

Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrażanie chleba i kanapek:

Postępuj zgodnie z instrukcjami.

Wybierz opcję podgrzewania (☞), rozmrażania (☳) lub żądane ustawienie czasu opiekania.

- Wybierz niskie ustawienie (1–2), aby uzyskać lekkie przyrumienienie chleba.
- Wybierz wysokie ustawienie (5–7), aby uzyskać mocniejsze przyrumienienie chleba.

<span></span> <p>☰</p> Uwaga
<ul style="list-style-type: none"><li>Grzanek można wyjąć w każdej chwili — wystarczy nacisnąć przycisk STOP (<b>STOP</b>) znajdujący się na tosterze.</li> <li>W przypadku funkcji ponownego podgrzewania czas jest zaprogramowany. Czas opiekania nie zmienia się po przesunięciu przełącznika czasu opiekania na inne ustawienie.</li></ul>

## Czyszczenie (rys. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Ostrzeżenie
<ul style="list-style-type: none"><li>Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyszczków, środków ściernych ani żrących płynów.</li></ul>

<span></span> <p>Română</p>
-----------------------------

## Înainte de prima utilizare

Așezați prăjitorul de pâine într-o încăpere ventilată corespunzător și selectați cea mai mare setare pentru rumenire. Lăsați prăjitorul de pâine să finalizeze câteva cicluri de prăjire fără pâine. Astfel veți elimina praful și veți preveni mirosurile neplăcute.

### Prăjiți, reîncălziți sau dezghețați pâine

Prăjiți, reîncălziți sau dezghețați pâine și sandvișuri:

Urmați pașii.

Selectați reîncălzire (☞), dezghețare (☳) sau nivelul de prăjire dorit.

- Selectați o setare inferioară (1-2) pentru pâine ușor rumenită.
- Selectați o setare superioară (5-7) pentru pâine bine rumenită.

<span></span> <p>☰</p> Notă
<ul style="list-style-type: none"><li>Puteți opri procesul de prăjire și scoate pâinea din aparat în orice moment, apășând butonul de oprire (<b>STOP</b>) de pe prăjitor.</li> <li>Funcția de reîncălzire are o durată presetată. Durata de prăjire nu se modifică atunci când deplasați comutatorul glisant de setare rumenire la altă treaptă.</li></ul>

## Curățarea (Fig. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Avertisment
<ul style="list-style-type: none"><li>Nu folosiți niciodată bureți de sărmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăța aparatul.</li></ul>

<span></span> <p>Русский</p>
------------------------------

## Перед первым использованием

Установите тостер в хорошо проветриваемом помещении и включите его, установив самую высокую степень обжаривания. Выполните несколько циклов обжаривания, не помещая хлеб в прибор. Это необходимо для сжигания возможной пыли в приборе и удаления нежелательных запахов.

### Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба и сэндвичей

Выполните следующие действия.

Выберите режим подогрева (☞), разморозки (☳) или нужную степень обжаривания.

- Для легкой обжарки хлеба выберите низкую степень обжаривания (1–2).
- Для более сильной обжарки хлеба выберите высокую степень обжаривания (5–7).

<span></span> <p>☰</p> Примечание
<ul style="list-style-type: none"><li>Остановить приготовление тостов и извлечь хлеб можно в любой момент. Для этого нажмите кнопку остановки (<b>STOP</b>).</li> <li>Для режима подогрева предусмотрена определенная длительность. Время обжаривания не меняется при перемещении регулятора степени обжаривания в другое положение.</li></ul>

## Очистка (рис. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Предупреждение
<ul style="list-style-type: none"><li>Не используйте для очистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные или агрессивные чистящие средства.</li></ul>

<span></span> <p>Slovensky</p>
--------------------------------

## Pred prvým použitím

Hriankovač umiestnite do dobre vetranej miestnosti a nastavte najvyššiu intenzitu opečenia. Nechajte hriankovač vykonať niekoľko cyklov opečenia naprázdno bez chleba. Vypáli sa tak prach a zabráni sa vzniku nepríjemného zápachu.

### Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba

Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba a sendvičov:

Postupujte podľa daných krokov.

Vyberte opakované ohrievanie (☞), rozmrazovanie (☳) alebo požadované nastavenie intenzity zhnednutia chleba.

- Ak chcete pripraviť svetlejší chlieb, zvolte nízke nastavenia (1 – 2).
- Ak chcete pripraviť tmavší chlieb, zvolte vyššie nastavenia (5 – 7).

<span></span> <p>☰</p> Poznámka
<ul style="list-style-type: none"><li>Pribeh hriankovania môžete kedykoľvek zastaviť a vysunúť chlieb stlačením tlačidla Stop (<b>STOP</b>) na hriankovači.</li> <li>Funkcia opakovaného ohreву má prednastavené trvanie. Čas hriankovania sa nezmení, ak posuniete posuvný ovládač nastavenia intenzity zhnednutia do inej polohy.</li></ul>

## Čistenie (obr. 3)

<span></span> <p>⚠</p> Varovanie
<ul style="list-style-type: none"><li>Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny.</li></ul>